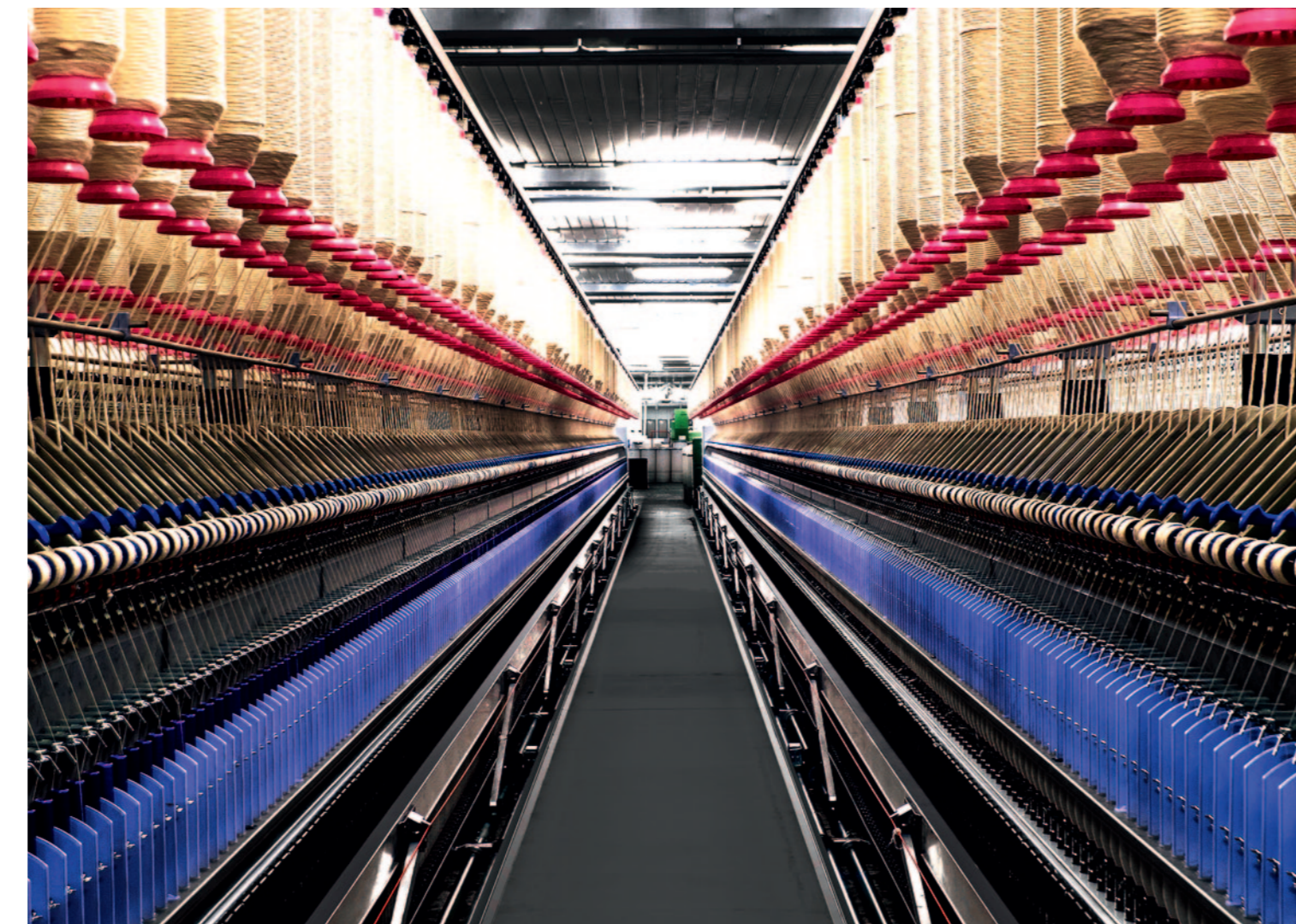


ABB Schweiz AG
Industrie- und Gebäudeautomation
 Brown Boveri Platz 3
 CH-5400 Baden
 Telefon: +41 58 586 00 00
 Telefax: +41 58 586 06 03

ABB Suisse SA
Automation industrielle et du bâtiment
 Avenue de Cour 32
 CH-1007 Lausanne
 Telefon: +41 58 888 40 50
 Telefax: +41 58 888 40 95

www.abb.ch/industrieautomation

CH-AMDRDFD2012



Industrieautomation
 Definitiv effizienter. Wir bewegen Zukunft.

Gebündelte Kompetenz für die Industrieautomation
 Wir entwickeln abgestimmte und wirtschaftliche Produktelösungen, die massgeschneidert für die Applikationen unserer Kunden sind. Als leistungsstarke Einzellösung oder kombiniert im Paket helfen unsere Produkte und Services Ihnen als Kunden, Ihren Vorsprung im nationalen und internationalen Wettbewerb zu sichern.

Alle Produkte aus einer Hand für Systeme aus einem Guss
 Für Sie als Kunde aus dem Maschinen-/Anlagenbau stellen wir individuelle Produktelösungen auf Basis eines einmalig breiten Produktportfolios zusammen. Vor dem Hintergrund einer immer höheren Komplexität der Anwendungen profitieren Sie von Produkten, die reibungslos miteinander kommunizieren und von einem einzigen Hersteller stammen: ABB.

Umfassendes Applikations-Know-how mit Mehrwert
 Profitieren Sie in einer persönlichen Beratung vom führenden Expertenwissen der ABB. Ob zentrale oder dezentrale Systeme, High Performance-Konzept oder kostengünstiger Ansatz – die leistungsstarken Komponenten aus unserem beispiellos umfangreichen Produktangebot kombinieren wir für Sie passend zu Ihren Applikationen.



Verlässlicher, weltweiter Service als Selbstverständlichkeit
 Wo immer Sie und Ihre Kunden sind: Wir sind Partner! Die weltweite Verfügbarkeit von Komponenten und Services ist ein grosser Vorteil des Global Players ABB. Wir unterstützen Sie und Ihre Endkunden als kompetenter Ansprechpartner vor Ort.

Fundierte Branchen-Know-how sichert passgenaue Lösungen
 Mit umfassender Industriekompetenz bringen wir Sie als Kunden voran. Unsere ausgewiesenen Branchenexperten sind bestens vorbereitet. Unser Verkaufsteam setzt sich aus erfahrenen Spezialisten zusammen, die Ihre Sprache sprechen – und Ihre Anforderungen und Herausforderungen kennen.

Wettbewerbsfähig bleiben durch ein Mehr an Wissen
 Die Investition in eine professionelle Schulung von ABB ist gleichzeitig eine Investition in eine erhöhte Produktivität, mehr Sicherheit für das Personal und eine höhere Motivation der Mitarbeiter. Unser Service unterstützt Sie vor Ort bei der Inbetriebnahme Ihrer Anlagen zum reibungslosen Anfahren der Produktion.



Ihr Vorteil als ABB Kunde: Abgestimmte Paketlösungen für die Industrieautomation, leistungsstarke und wirtschaftliche Produkte, passend für Ihre Applikationen.

Sicherheit: integrierte Lösungen für Mensch und Maschine
ABB bietet Ihnen ein vollständiges Programm an Produkten für die Maschinensicherheit, die es einfach machen, Sicherheitsfunktionen zu realisieren. Die Systemlösungen reichen von der Sicherheitslösung bis zu kompletten Sicherheitssystemen für einzelne Maschinen oder ganze Fertigungsstrassen. Produktionsanforderungen werden dabei mit Sicherheitsanforderungen kombiniert. Das Ergebnis: produktionsfreundliche Lösungen. Für den Schutz des Bedienpersonals bieten wir Ihnen mit den Jokab-Sicherheitsprodukten schlüsselfertige Komplettlösungen. Neue Möglichkeiten ergeben sich durch die funktionalen Sicherheitsfunktionen, integriert im Umrichter, z.B. im ABB Industrial Drive ACS880. Für komplexere Anforderungen stellt die SafetySPS ACS500-S mit ihren modularen integrierbaren Sicherheitsbaugruppen die passende Plattform dar.

Energieeffizienz: Einsparpotenziale bestmöglich nutzen
Setzen Sie auf Lösungen, die Ihnen helfen, die Energieeffizienz der Maschinen zu erhöhen - und damit Energiekosten zu sparen. Hoch effiziente ABB-Motoren mit Wirkungsgradklassen IE3 und IE4 erfüllen selbst strengste Energieeffizienz-Einstufungen. Noch mehr Möglichkeiten zum erfolgreichen Energiesparen bieten Ihnen unsere Frequenzumrichter neuester Technologie, die neben der Drehzahlregelung zusätzliche Effizienz durch Netzzurückspeisung und Motorregelungsmethoden erzielen. Ein Maximum an Energieeffizienz erreichen Sie mit der Paketlösung Synchronreluktanz-Motor plus Frequenzumrichter: erfüllt mindestens die Effizienzklasse IE3 von Asynchronmotoren mit drehzahlgeregelten Antrieben.



Als ABB-Kunde profitieren Sie von unserer internationalen, jahrzehntelangen Erfahrung mit Motoren, Umrichtern, Steuerungen und Robotern aus Tausenden von Applikationen. Leistungsstarke Einzelkomponenten werden zu individuellen Lösungen kombiniert, die sich ideal in Ihre Applikationen integrieren lassen.

Industrieroboter

Kamen Industrieroboter in der Vergangenheit vorrangig in der grossvolumigen und kapitalintensiven Industrie zum Einsatz, lassen sich heutige Systeme nahtlos in die kleinere, diskrete Fertigung integrieren. Sie leisten dort im Zusammenspiel mit anderen Komponenten der Industrieautomation einen entscheidenden Beitrag zur nachhaltigen und effizienten Produktion – schnell installiert, einfach zu bedienen, flexibel anpassbar und voll integriert in Fertigungsanlagen.

Pumpen und Ventilatoren

Eine grosse Rolle in der industriellen Antriebstechnik spielen Pumpen und Ventilatoren. Auf Antriebe für diese Arbeitsmaschinen entfallen mehr als die Hälfte des Energieeinsatzes für elektrische Antriebe. Der Einsatz von hoch effizienten Motoren, z.B. Synchronreluktanz, und die elektronische Drehzahlregelung mit speziellen HLK- und Pumpen-Frequenzumrichtern bieten hier ein enormes Einsparpotenzial. ABB überzeugt mit langjähriger Erfahrung in diesen Kompetenzfeldern und verfügt über ein breites, ausgereiftes Produktspektrum.



Förder- und Fahrtrienbe

ABB bietet Ihnen Antriebe in unterschiedlichsten Varianten für anspruchsvolle Industrieanwendungen. In Kombination mit unserem breiten Motoren-Produktportfolio (u.a. Asynchron-, Synchronreluktanz-, Servo- oder Linearmotoren) entstehen überzeugende Vorteile: eine grosse Flexibilität und hohe Verfügbarkeit für Förder- und Fahrtrienbe.

Automationstechnik

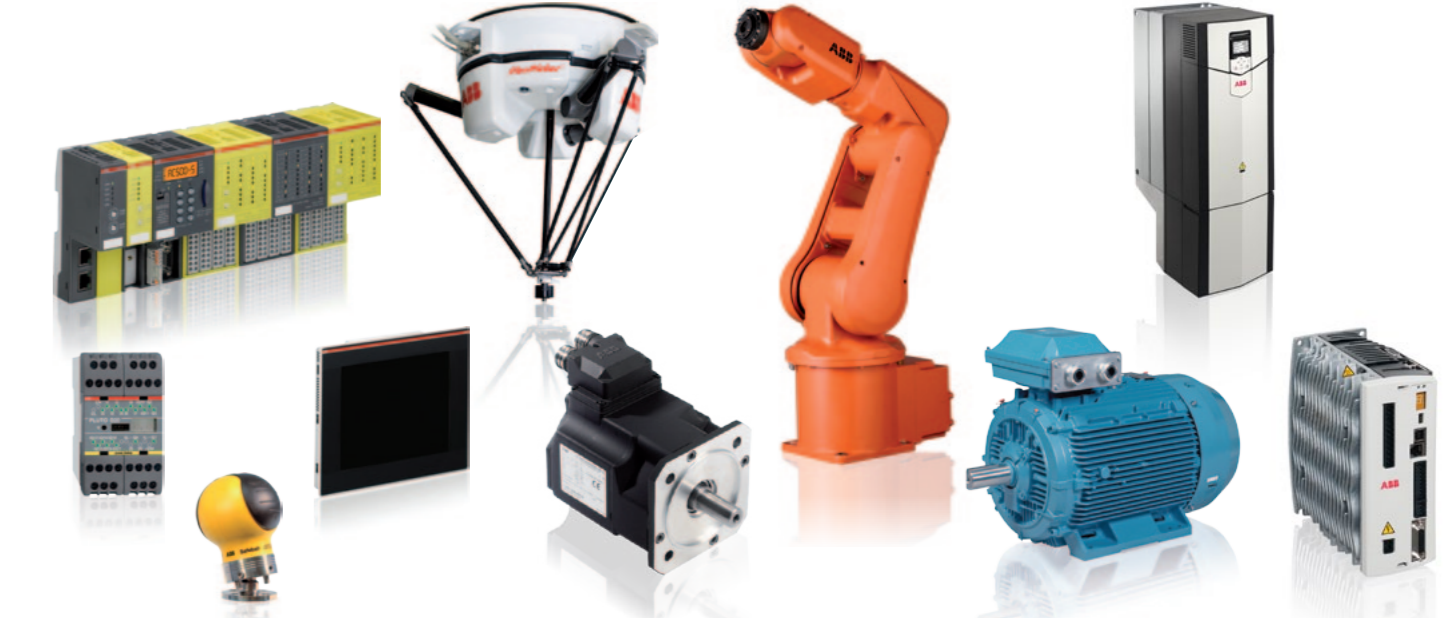
ABB bietet die passende Auswahl zur Realisierung kleinerer Steuerungsaufgaben bis hin zu komplexen Systemen. Die Automationsprodukte wie SPS mit programmierbaren Sicherheitsfunktionen und Bediengeräten zeichnen sich durch hohe Leistungsfähigkeit und hohe Zuverlässigkeit aus.

Berg- und Seilbahnen

ABB Schweiz gibt den Berg- und Seilbahnen die unerlässliche Zuverlässigkeit dank jahrzehntelanger Erfahrung. Unsere Motoren und Frequenzumrichter geben den Bahnen die nötige Kraft. ABB Schweiz steht für Kompetenz bei drehzahlgeregelten Antrieben. ABB-Antriebe regeln ihre Leistung entsprechend dem Bedarf. Sie arbeiten effizient und sparsam – auch unter extremen Umweltbedingungen.

ABB Motion für Ihre positionsgenauen Applikationen

ABB stellt für den Anlagen- und Maschinenbau ein umfangreiches Sortiment an Produkten für zentrales und dezentrales Motion Control zur Verfügung. Das Spektrum der Motion Control-Produkte beinhaltet neben den Controllern Servo- und Linearmotoren, die sich nahtlos in Komplettlösungen für anspruchsvolle Bewegungsführungen aller Art integrieren lassen.



Bediengeräte

– komplettes Programm von Anzeige- und Bediengeräten
– leistungsstarke Funktionen

Steuerungen

– flexible, skalierbare SPS-Familie
– durchgängige Programmierung
– Erweiterungen für Safety und für extreme Bedingungen

Umrichter-/Stromrichter

– weltweit führender Hersteller drehzahl geregelter Antriebe
– grösster Leistungsbereich aller Anbieter
– umfangreiches Portfolio an PC-Tools und Optionen

Servo Motion

– breites Systemangebot (Motion Controller, Antriebe, Motoren)
– SPS mit PLCopen Motion Library
– Hochsprache von Motion Control-Programmen

Motoren

– umfassende Palette an AC- und DC-Motoren
– komplettes Sortiment an IE2- und IE3-Motoren
– weltweit erstes Programm von IE4-Motoren

Robotik

– Industrieroboter aller Grössen sowie Spezialroboter
– applikationsspezifische Funktionspakete

Sicherheitstechnik

– vollständiges Programm für die Maschinensicherheit
– dezentrale Kommunikation mit PROFIsave über PROFINET
– Sicherheit bis SIL3 bzw. Performance Level «e»

Profitieren Sie von unseren Leistungen

Kundenorientiertes Denken und Handeln, Know-how und eine enge Zusammenarbeit bilden die besten Voraussetzungen für Ihre Zufriedenheit. Profitieren Sie von unseren Zusatzleistungen, die Ihren Geschäftserfolg unterstützen:

- Beratung
- Training
- Support
- grosses Partner-Netzwerk
- Inbetriebnahme-Unterstützung
- verlängerte Garantie-Laufzeiten
- 24 h/7 Tage Customer Service Center
- Gewährleistungsaustausch bis 45 kW
- globaler Service, kurze Reaktionszeit